

## Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 28.07.2022

Verziószám 1.1 (helyettesíti a verziót 1.0)

Felülvizsgálat 28.07.2022

### 1 Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

- **1.1 Termékazonosító**
- **Kereskedelmi megnevezés: KREUL Brush Cleaner 50 ml**
- **Cikkszám:** 86170
- **1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai**  
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **Anyag/készítmény használata**  
Painting Medium  
For artists and hobby user.
- **1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai**
- **Gyártó/szállító:**  
C. KREUL GmbH & Co. KG  
Carl-Kreul-Straße 2  
D-91352 HALLERNDORF  
DEUTSCHLAND  
Tel. + 49 (0)9545 / 925 - 0  
Fax + 49 (0)9545 / 925 - 511  
E-Mail: info@c-kreul.de
- **Információt nyújtó terület:** Treiber, b.treiber@c-kreul.de
- **1.4 Sürgősségi telefonszám:**  
Telefonszám: + 49 (0) 9545/925 - 0  
Fax + 49 (0) 9545/925 - 511  
(Hétfő - csütörtök: 8.00 - 17.00, péntek: 8.00 - 15.00)

### 2 A veszély azonosítása

- **2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása**
- **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás**  
A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint nincs osztályozva.
- **2.2 Címkézési elemek**
- **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés** Érvénytelen
- **Veszélyt jelző piktogramok** Érvénytelen
- **Figyelmeztetés** Érvénytelen
- **Figyelmeztető mondatok** Érvénytelen
- **2.3 Egyéb veszélyek**
- **A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**
- **PBT:** Nem alkalmazható
- **vPvB:** Nem alkalmazható

### 3 Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

- **3.2 Keverékek**
- **Leírás:**  
Az alábbi anyagokból álló, veszélytelen adalékokat tartalmazó keverék.  
Oldószer keverék
- **Veszélyes alkotórészek:** Érvénytelen

### 4 Elsősegély-nyújtási intézkedések

- **4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**
- **Általános információk:** Különleges intézkedések nem szükségesek.
- **Belégzés után:** Gondoskodjunk friss levegőről; panaszok esetén keressük fel az orvost.
- **Bőrrel való érintkezés után:**  
Mossuk le vízzel és savanyú szappannal.  
A bőr tartós ingerlése esetén keressük fel az orvost.
- **A szemmel való érintkezés után:**  
Vegye le a kontaktlencsét.  
A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk. Tartós panaszok esetén kérjük orvosi tanácsot.
- **Lenyelés után:**  
Tartós panaszok esetén konzultáljunk orvossal.

(folytatás a 2. oldalon)

-HU-

# Biztonsági adatlap

## 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 28.07.2022

Verziószám 1.1 (helyettesíti a verziót 1.0)

Felülvizsgálat 28.07.2022

(folytatás az 1. oldalról)

Öblítsük ki a száját és itassunk sok vizet.

- **4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**  
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

### 5 Tűzvédelmi intézkedések

- **5.1 Oltóanyag**
- **Megfelelő tűzoltószerek:**  
CO<sub>2</sub>, poroltó vagy vízpermet. A nagyobb tüzeket vízsugárral vagy alkoholnak ellenálló habbal oltuk.
- **Biztonsági okokból nem megfelelő tűzoltószerek:** Erős vízszugár
- **5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek**  
Hevítés-égés esetében mérgezőgázok képződhetnek
- **5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat**
- **Különleges védőfelszerelés:** Hordjunk környezeti levegőtől független védőálcot.
- **További adatok** Az égési maradékokat és a szennyezett oltóvizet a hatósági előírásoknak megfelelően távolítsuk el.

### 6 Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

- **6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**  
Gondoskodjunk kielégítő mértékű szellőzésről.  
Viseljünk védőfelszerelést. Távolítsuk el a védtelen személyeket.
- **6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:**  
A környezeti vizekbe vagy csatornába való behatolás esetén értesítsük az illetékes hatóságokat.  
Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.
- **6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:**  
A felvett anyag eltávolításáról gondoskodjunk az előírásoknak megfelelően.  
Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld, savmegkötő anyag, univerzális megkötő anyag) itassuk fel.
- **6.4 Hivatkozás más szakaszokra**  
A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.  
A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.  
Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.

### 7 Kezelés és tárolás

- **7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**  
Szakszerű alkalmazás mellett különleges intézkedések nem szükségesek.  
Gondoskodjunk a munkahelyen megfelelő szellőzésről és elszívásról.
- **Tűz- és robbanásvédelmi információk:** Tartsuk távol a tűzforrásokot - ne dohányozzunk.
- **7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**
- **Raktározás:**
- **A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:** Nincsenek különleges követelmények.
- **Együttes tárolással kapcsolatos információk:**  
Ne tároljuk együtt lugókkal.  
Ne tároljuk együtt oxidáló és savas anyagokkal.
- **További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:**  
Fagytól védjük.  
Hőtől és közvetlen napsugárzástól védjük.
- **7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)** Lásd az 1.2 fejezetet.

### 8 Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

- **8.1 Ellenőrzési paraméterek**
- **Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:**  
A termék nem tartalmaz olyan releváns anyagmennyiségeket, amelyek munkahelyre vonatkoztatott, ellenőrizendő határértékekkel rendelkeznek.
- **DNEL(-ek)**  
Oral - long-term exposure-systemic effects: 0,091 mg/kg (general population)  
Dermal - long-term exposure-systemic effects: 1,67 mg/kg bw/d (general population) & 4,67 mg/kg bw/d (worker)  
Inhalatív - long-term exposure-systemic effects: 2,5 mg/m<sup>3</sup> (general population) & 16,33 mg/m<sup>3</sup> (worker)
- **PNEC (-ek)**  
freshwater: 0,1 ml/l  
marine water: 0,01 mg/l  
sewage treatment plant (STP): 100 mg/l  
freshwater sediment: 0,908 mg/kg  
marine sediment: 0,091 mg/kg  
soil: 0,122 mg/kg
- **Pótlólagos információk:** A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.
- **8.2 Az expozíció ellenőrzése**
- **Megfelelő műszaki ellenőrzés** További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.

(folytatás a 3. oldalon)

# Biztonsági adatlap

## 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 28.07.2022

Verziószám 1.1 (helyettesíti a verziót 1.0)

Felülvizsgálat 28.07.2022

(folytatás a 2. oldalról)

### · Egyéni óvintézkedések, például egyéni védőeszközök

#### · Általános védekezési és higiéniai intézkedések:

Figyelembe kell venni a szokásos óvatossági rendszabályokat a vegyszerek kezelésekor.

Kerüljük a szemmel és bőrrel való érintkezést.

Ne lélegezzük be a gázokat/gőzöket/aeroszolokat.

Munka közben ne együnk, ne igyunk, ne dohányozzunk és ne tubákoljunk.

A szennyezett folyadékkal átitatott ruházatot azonnal vegyük le.

#### · A légutak védelme Védőálarc nagy koncentrációk esetén.

#### · Kézvédelem:

A kesztyű anyagának át nem eresztő képességűnek és a termékkel/anyaggal/készítménnyel szemben ellenállónak kell lennie.

Megfelelő vizsgálatok hiányában a termékre/készítményre/vegyszerkeverékre nem lehet alkalmas kesztyűanyagot javasolni.

A kesztyű anyagának kiválasztása az áttörési idő, permeációs sebesség és a bomlás figyelembevételével történik.

#### · Kesztyűanyag

Az alkalmas kesztyű kiválasztása nem csak az anyagtól, hanem az egyéb minőségi jellemzőktől is függ, ami gyártótól függően más és más lehet.

#### · Áthatolási idő a kesztyűanyagon A pontos behatolási időt a kesztyű gyártójától kell megkérdezni és azt be is kell tartani.

#### · Állandó érintkezés esetében a következő anyagokból készült kesztyűk használata megfelelő: Butilkaucsuk

#### · Fröccsenés elleni védelemhez a következő anyagokból készült kesztyűk használata megfelelő: Butilkaucsuk

#### · Szem-/arcvédelem

Áttöltéskor védőszemüveg alkalmazása ajánlatos.



Jól záró védőszemüveg.

## 9 Fizikai és kémiai tulajdonságok

### · 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

#### · Általános adatok

##### · Halmazállapot

Folyékony

##### · Szín:

színtelen

##### · Szag:

jellegetes

##### · Szagküszöbérték:

Nincs meghatározva.

##### · Olvadáspont/fagyáspont:

nem meghatározható

##### · Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány

225,2 °C

##### · Tűzveszélyesség

Nem alkalmazható

##### · Felső és alsó robbanási határértékek

##### · Alsó:

Nincs meghatározva.

##### · Felső:

Nincs meghatározva.

##### · Lobbanáspont:

>93,3 °C

##### · Bomlási hőmérséklet:

Nincs meghatározva.

##### · pH

Nincs meghatározva.

##### · Viskozitás:

##### · Kinematikus viszkozitás

Nincs meghatározva.

##### · dinamikai:

Nincs meghatározva.

##### · Oldhatóság

##### · Víz 20 °C-nál:

31,22 g/l

##### · N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték) 20 °C-nál

1,38 log KOW

##### · Gőznyomás 25 °C-nál:

0,065 hPa

##### · Sűrűség és/vagy relatív sűrűség

##### · Sűrűség 20 °C-nál:

1,03 g/cm<sup>3</sup>

##### · Relatív sűrűség

Nincs meghatározva.

##### · Gőzsűrűség

Nincs meghatározva.

### · 9.2 Egyéb információk

#### · Külső jellemzők:

##### · Forma:

Folyékony

#### · Az egészség- és környezetvédelemre, valamint a biztonságra vonatkozó fontos adatok

##### · Öngyulladási hőmérséklet:

Nincs meghatározva.

##### · Robbanásveszélyesség:

Az anyag nem jelent robbanásveszélyt.

##### · Oldószer tartalom:

##### · VOC (EC)

0,00 %

##### · Állapotváltozás

##### · Párolgási arány

Nincs meghatározva.

### · Fizikai veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

#### · Robbanóanyagok

Érvénytelen

#### · Tűzveszélyes gázok

Érvénytelen

#### · Aeroszolok

Érvénytelen

#### · Oxidáló gázok

Érvénytelen

#### · Nyomás alatt lévő gázok

Érvénytelen

(folytatás a 4. oldalon)

# Biztonsági adatlap

## 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 28.07.2022

Verziószám 1.1 (helyettesíti a verziót 1.0)

Felülvizsgálat 28.07.2022

(folytatás a 3. oldalról)

· Tűzveszélyes folyadékok	Érvénytelen
· Tűzveszélyes szilárd anyagok	Érvénytelen
· Önreaktív anyagok és keverékek	Érvénytelen
· Öngyulladó folyadékok	Érvénytelen
· Öngyulladó szilárd anyagok	Érvénytelen
· Önmelegedő anyagok és keverékek	Érvénytelen
· Vizzel érintkezve tűzveszélyes gázokat kibocsátó anyagok és keverékek	Érvénytelen
· Oxidáló folyadékok	Érvénytelen
· Oxidáló szilárd anyagok	Érvénytelen
· Szerves peroxidok	Érvénytelen
· Fémekre korrozív hatású anyagok	Érvénytelen
· Deszenzibilizált robbanóanyagok	Érvénytelen

### 10 Stabilitás és reakciókészség

- **10.1 Reakciókészség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **10.2 Kémiai stabilitás**
- **Termikus bomlás/kerülőndő feltételek:** Rendeltetésszerű használat esetén nincs bomlás.
- **10.3 A veszélyes reakciók lehetősége** Veszélyes reakciók nem ismeretesek.
- **10.4 Kerülőndő körülmények** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **10.5 Nem összeférhető anyagok:** Tartsa távol az oxidálószerrel, erős lúgos és savas anyagokat.
- **10.6 Veszélyes bomlástermékek:**  
Tüzeset során felszabadulhat:  
Szénmonoxid és széndioxid

### 11 Toxikológiai információk

- **11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk**
- **Akut toxicitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Bőrkorrózió/bőrirritáció** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Súlyos szemkárosodás/szemirritáció** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Csírasejt-mutagenitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Rákkeltő hatás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Reprodukciós toxicitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**  
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**  
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Aspirációs veszély** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ**

#### · Endokrin károsító tulajdonságok

egyik alkotóanyag sincs listázva

### 12 Ökológiai információk

- **12.1 Toxicitás**
- **Akvatikus toxicitás:**  
LC50/96h <100 mg/l (fish)  
EC50/48h 447 mg/l (daphnia magna)
- **12.2 Perzisztencia és lebonthatóság** biológiailag lebontható
- **12.3 Bioakkumulációs képesség** n-octanol/water (log KOW): 1,38 (20°C)
- **12.4 A talajban való mobilitás** Organic carbon adsorption coefficient: 1.343
- **12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**
- **PBT:** Nem alkalmazható
- **vPvB:** Nem alkalmazható
- **12.6 Endokrin károsító tulajdonságok**  
A termék nem tartalmaz olyan anyagokat, amelyek megzavarják az endokrin rendszert.
- **12.7 Egyéb káros hatások**
- **További ökológiai információk:**
- **Általános információk:**  
Hígtatlan állapotban, illetve nagyobb mennyiségekben ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.

HU  
(folytatás az 5. oldalon)

# Biztonsági adatlap

## 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 28.07.2022

Verziószám 1.1 (helyettesíti a verziót 1.0)

Felülvizsgálat 28.07.2022

(folytatás a 4. oldalról)

### 13 Ártalmatlanítási szempontok

#### 13.1 Hulladékkezelési módszerek

##### Ajánlás:

A kisebb mennyiségű szert bő vízzel fel lehet hígítani és ki lehet önteni. Nagyobb mennyiségeket azonban a helyi hatósági előírások szerint kell ártalmatlanítani.

##### Európai Hulladék Katalógus

08 01 12	festék- vagy lakkhulladék, a 08 01 11 kódszám alatt szereplők kivételével
15 01 07	üveg csomagolási hulladék
15 01 02	műanyag csomagolási hulladék

##### Tisztítatlan csomagolások:

Ajánlás: A kezelés módját a hatósági előírások szabják meg.

### 14 Szállításra vonatkozó információk

#### 14.1 UN-szám vagy azonosító szám

ADR, IMDG, IATA Érvénytelen

#### 14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

ADR, IMDG, IATA Érvénytelen

#### 14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)

ADR, ADN, IMDG, IATA

osztály Érvénytelen

#### 14.4 Csomagolási csoport

ADR, IMDG, IATA Érvénytelen

14.5 Környezeti veszélyek: Nem alkalmazható

14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések Nem alkalmazható

#### 14.7 Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás

Nem alkalmazható

UN "Model Regulation":

Érvénytelen

### 15 Szabályozással kapcsolatos információk

#### 15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Irányelv 2012/18/EU

Megnevezett veszélyes anyagok - I. MELLÉKLET egyik alkotóanyag sincs listázva

2011/65/EU Irányelve egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról - II. Melléklet

egyik alkotóanyag sincs listázva

(EU) 2019/1148 RENDELETE

I. Melléklet - KORLÁTOZOTT ROBBANÓANYAG-PREKURZOROK (Felső határérték az 5. cikk (3) bekezdése szerinti engedélyezés alkalmazásában)

egyik alkotóanyag sincs listázva

II. Melléklet - BEJELENTENDŐ ROBBANÓANYAG-PREKURZOROK

egyik alkotóanyag sincs listázva

273/2004/EK rendelete a kábítószer-prekursorokról

egyik alkotóanyag sincs listázva

111/2005/EK rendelete a kábítószer-prekursoroknak a Közösség és harmadik országok közötti kereskedelmén nyomon követésére vonatkozó szabályok megállapításáról

egyik alkotóanyag sincs listázva

15.2 Kémiai biztonsági értékelés: A kémiai biztonsági értékelést nem végezték.

### 16 Egyéb információk

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

Az adatlapot kiállító szerv: Product Safety Department

Kapcsolattartási partner: B. Treiber, b.treiber@c-kreul.de

Korábbi változat dátuma: 17.02.2022

Korábbi változat száma: 1.0

Rövidítések és mozaikszavak:

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

(folytatás a 6. oldalon)

# Biztonsági adatlap

## 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 28.07.2022

Verziószám 1.1 (helyettesíti a verziót 1.0)

Felülvizsgálat 28.07.2022

(folytatás az 5. oldalról)

IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)  
DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)  
PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

\* **Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak**

HU